

Das HUNGER Dachmanschetten-System

Das HUNGER Dachmanschetten-System DMD Tandem 2000 besteht aus einem speziellen Nutring als dem eigentlichen Dichtelement sowie einer von der Breite des Einbauraumes abhängigen Anzahl von Manschetten aus reibungsarmem und verschleißfestem Kunststoff, die dem Nutring als Druckminderer vorgeschaltet sind. Sie ermöglichen den reibungsarmen und stick-slip-freien Betrieb des Systems bei hohen und niedrigen Verfahrensgeschwindigkeiten.

Der Stützring des Systems spannt das Dichtelement definiert vor und kann für vorhandene Einbauräume ausgelegt werden.

Der in den Nutring integrierte Gleitring aus reibungs- und verschleißarmem PTFE-Compound gewährleistet selbst unter hohen Betriebsdrücken die Leichtgängigkeit des Systems und vermeidet das Anhaften der Dichtung bei längeren Betriebspausen. Die Satzhöhe entspricht generell der Breite des Einbauraumes. Der DMD Tandem 2000 ist ausschließlich innendichtend einsetzbar in nicht nachstellbare Einbauräume.

The HUNGER V-Packing System

The HUNGER DMD Tandem 2000 V-packing System consists of a special U-cup sealing element preceded by pressure reducing low friction wear resistant V-Packings and a support ring to provide the correct system pretension. The combined elements provide low friction stick-slip free movement at both high and low operating speeds.

The number of V-packings and width of support ring can be varied according to the existing installation groove dimensions.

The U-cup has an integrated sealing ring made from a low friction and low wear PTFE-Compound which guarantees smooth operation at high operating pressures and stick-slip free movement after long periods of inactivity. In general, packing widths correspond to groove widths. The DMD Tandem 2000 is only suitable for rod sealing in non-adjustable installation grooves.

Werkstoffe

	Druckring	Manschette
Standard	PUR	PTFE-rein
Alternativ (auf Anfrage)	NBR, HLTR, FKM, PUR-H	NBR, NBR-TT, FKM, PTFE-Compounds, technische Kunststoffe

Materials

	Pressure Ring	V-Packings
Standard	PUR	PTFE-Pure
Alternative (on request)	NBR, HLTR, FKM, PUR-H	NBR, NBR-TT, FKM, PTFE-Compounds, Engineering Plastics

Einsatzbereich

	Druck [bar]	Temperatur- bereich [°C]	Gleit- schw.keit [m/s]	Medium
Standard	360 [450*]	-35 ... +100	1	Standard- Hydrauliköle

* Die Klammerwerte sind die max. Druckwerte für ein modifiziertes Dichtelement bzw. abgeändertem Einbauraum.

Application Range

	Pressure [bar]	Temperature Range [°C]	Sliding Speed [m/s]	Fluid
Standard	360 [450*]	-35 ... +100	1	Standard- Hydraulic Oils

Values marked with * are max. pressure values in a modified sealing element or modified installation groove.

Konstruktionshinweise Oberflächengüte

	Rauhtiefen		Oberflächenhärte
	R _a [µm]	R _t [µm]	[HRC]
Gleitflächen	0,1 - 0,3	≤ 1,5	> 40
Nutgrund	0,8	≤ 6,3	
Nutflanken	3,2	≤ 15	

Design Hints Surface Finish

	Surface Quality		Surface Hardness
	R _a [µm]	R _t [µm]	[HRC]
Sliding Surfaces	0.1 - 0.3	≤ 1.5	> 40
Groove Base	0.8	≤ 6.3	
Groove Sides	3.2	≤ 15	

Montage

Vor Montage der Dichtung muss der Einbauraum von Fremdkörpern gereinigt werden. Zuerst den Stützring, dann die Manschetten einzeln, und zum Abschluss den Druckring in den Einbauraum einbringen. Vor dem Einbau sind die Dichtungen einzufetten.

Fitting

The installation groove must be thoroughly cleaned before fitting the seal. The support ring is first inserted into the installation groove followed by each V-packing and finally the pressure ring. Seals should be greased prior to fitting.

Anwendung

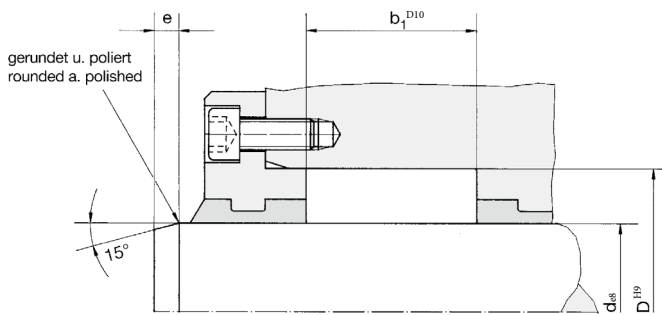
Der DMD Tandem 2000 passt in alle Standard-Dachmanschetten-Einbauräume und sorgt für maximale Dichtheit auch ohne axiales Vorspannen. Zudem kann der DMD Tandem 2000 auch bei überarbeiteten Kolbenstangen eingesetzt werden. Der Einsatz verschiedenster Materialpaarungen machen den DMD Tandem zu einer universell einsetzbaren Dichtung (Einsatzgebiete: Giesszylinder in Stranggussanlagen, Schwerhydraulik, hydraulische Pressen, Zugzylinder, Stanz- und Ziehanlagen sowie Mobilhydraulik).

Fields of Application

The DMD Tandem 2000 is suitable for any standard V-packing installation groove and achieves a high sealing efficiency without axial pretension. Furthermore the DMD Tandem 2000 can be used with refurbished piston rods. The usage of different material combinations makes the DMD Tandem 2000 to an universal seal for example casting cylinders, heavy-duty hydraulics, hydraulic presses, tensioning cylinders, extrusion cylinders and mobile hydraulic.

Dachmanschetten-Tandem-System V-Packings

**DMD
2000**

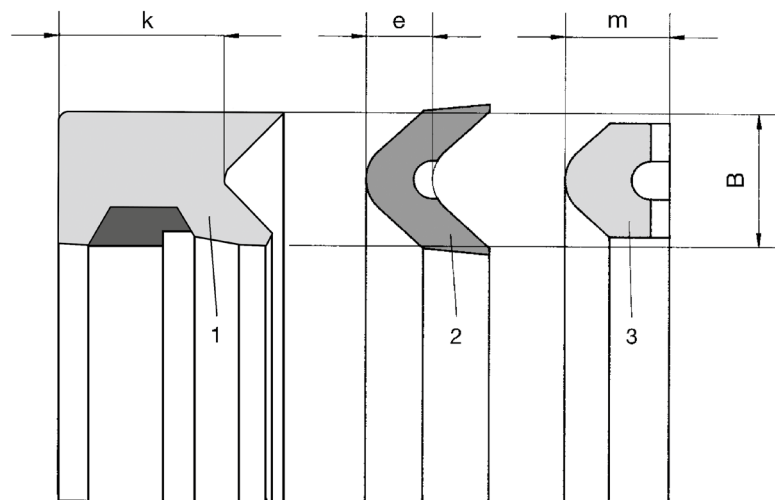


Dichtsatz ist aus folgenden
Elementen zusammenstellbar:

1. Druckring
2. PTFE-Manschette
3. Stützring

Packing to be composed of the
following elements:

1. Pressure Ring
2. PTFE Packing
3. Support Ring



Standardabmessungen (Baureihen)

Standard Sizes

Stange Rod	Nuttiefe Groove Depth	Satzhöhe Packing Width
d	B	b_1
56 - 90	7,5	22,5
100 - 130	7,5	30
125 - 140	7,5	34
150 - 200	10	40

Lieferprogramm

Available Size Range

Stange Rod	Nuttiefe Groove Depth	Satzhöhe Packing Width
d	B	b_1
56 - 140	7,5	ab 20
100 - 300	10	ab 32,5
320 - 480	15	ab 45
500 - 600	20	ab 58

DMD 2000
d = 10 ... 200 mm

Druck- und Stützringe können in beliebiger Breite gefertigt werden.
Pressure and Support Rings are available in every requested width.

**Bestellbeispiel für Standardausführung:
Order Example for Standard Version:**

Durchmesser/Diameter d = 30 mm

DMD 2000 30/42x22,5

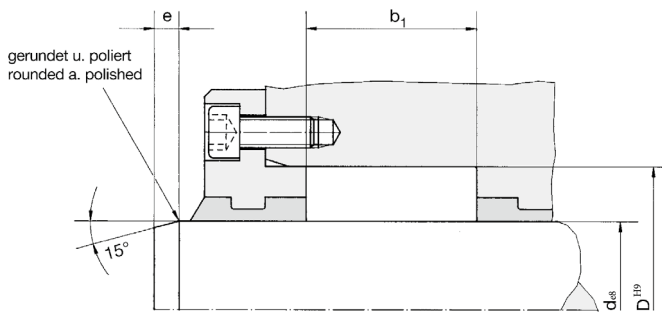
Best.-Nr./Ref.No.: 011308

Beispielabmessungen / Examples

d_{e8}	D^{H9}	b	b_1^{D10}	Best.-Nummer Ref.-Number
40	48	22,5	22,5	409247
40	52	22,5	22,5	411572
56	71	22,5	22,5	077024
63	78	22,5	22,5	425551
80	95	22,5	22,5	077952
100	120	32	32	077959
140	155	40	40	422321
140	160	40	40	424846
150	170	40	40	422132
160	180	40	40	077074
180	200	40	40	076798
200	230	60	60	407840
210	240	60	60	422326
220	250	60	60	418536
230	260	60	60	405451
260	280	30	30	423352
260	280	42,5	42,5	417209
260	280	50,5	50,5	411963
280	310	60	60	407841
290	320	60	60	425300
300	330	58	58	078003
300	330	60	60	417207
360	390	50,5	50,5	078015
360	390	60	60	418913
400	430	54,5	54,5	076735
600	640	58	58	077000
650	690	70	70	077077

Dachmanschetten-Tandem-System V-Packings

**DMD
2000**

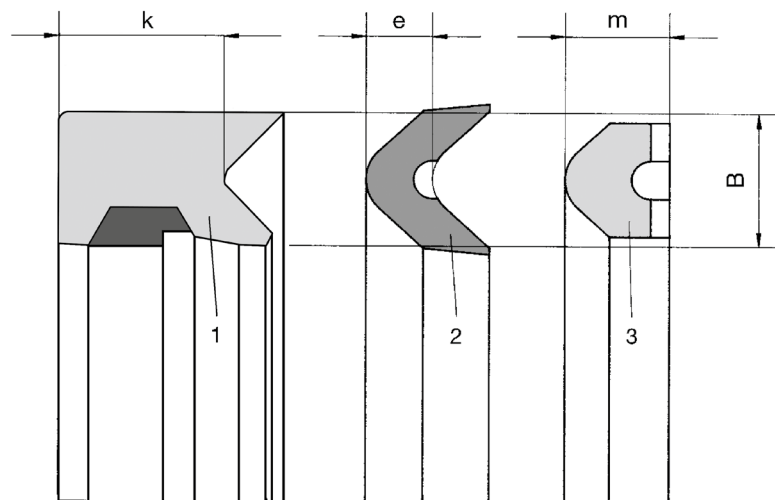


Dichtsatz ist aus folgenden
Elementen zusammenstellbar:

1. Druckring
2. PTFE-Manschette
3. Stützring

Packing to be composed of the
following elements:

1. Pressure Ring
2. PTFE Packing
3. Support Ring



d_{e8}	D^{H9}	b	b_1^{D10}	Best.-Nummer Ref.-Number
800	840	58	58	076999
810	850	70	70	076883

Zwischengrößen und Sonderabmessungen auf Anfrage lieferbar!
Intermediate and special sizes available on request!